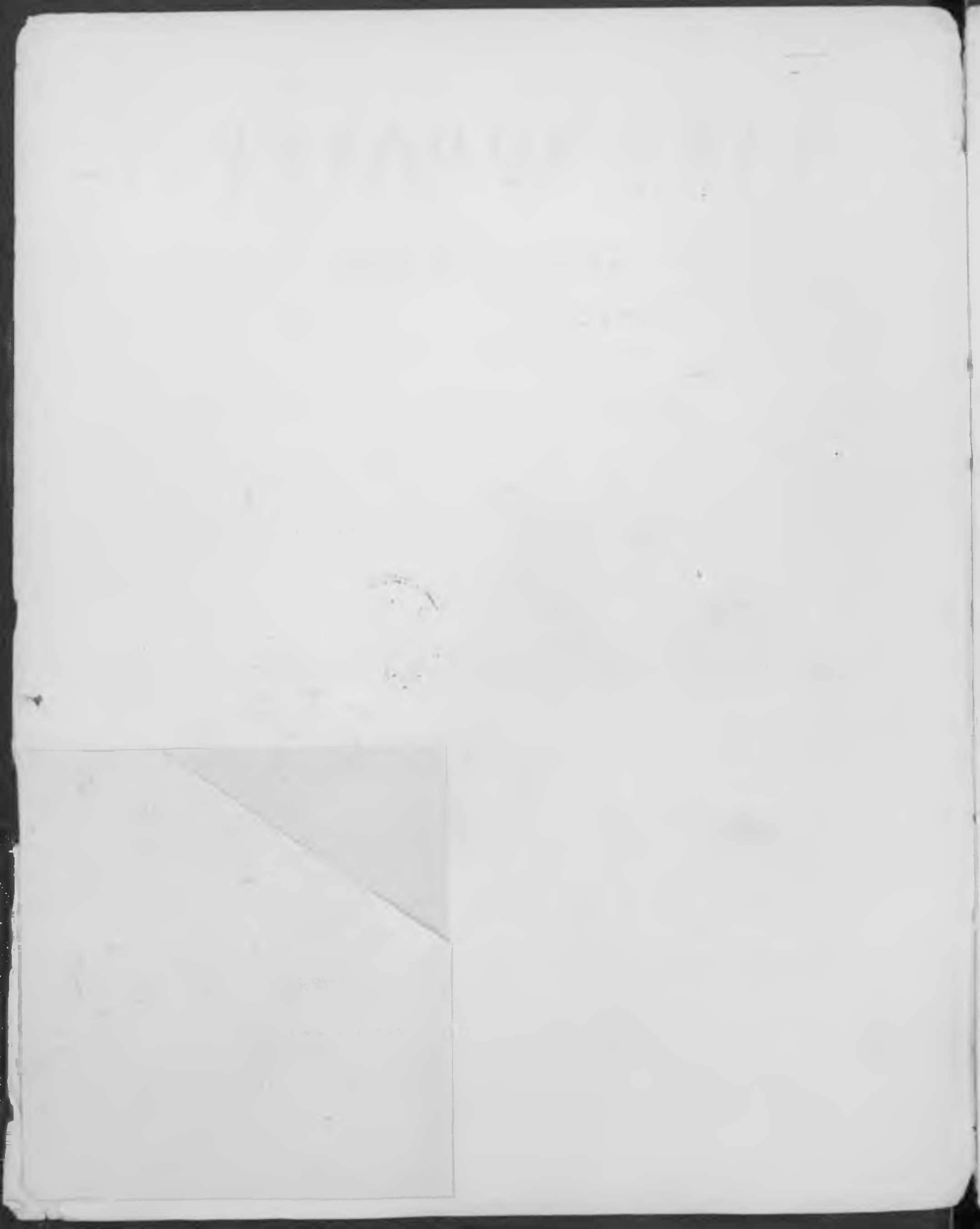


# HART WADAKUD



KOMSOMOL CENTRAL KOMITET DASEKЪ TOLAHOBCIJE SERTABABЧЪ  
1936



|| Нен.  
|| 3-14

# HART WADAKUD

ПАСЕКЪЪ ЈЕЋЕМНА

А. РЪРА РАДВЪЪ

РАДТАМИДА Н. КОГАН РАДТАВЪ



КОМСОМОЛ СЕНТРАЛ КОМИТЕТ ПАСЕКЪ ТОЛАЈГОВЦИЈЕ СЕРТАВАВЪЪ  
M O S K V A 1936, L E N I N G R A D

# ТВОИ СКАЗКИ

КНИГА ДЛЯ ДЕТЕЙ НЕНЦЕВ

СОБРАЛ А. ПЫРЕРКА

*Рисунки Н. Коган*



ЦК ВЛКСМ  
ИЗДАТЕЛЬСТВО ДЕТСКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ  
МОСКВА 1936 ЛЕНИНГРАД

## Hutij

How, Ыовһ nekoça tet numda Һaç pьda jilewь.  
Tet numda Һaç jilewata Һod Һuda mungad həwəjh.  
NeҺahandoһ Һulih nih namdorһ. Tananda huna  
Һanakobnandoһ ҺaҺo hasujdoһ jaҺgorisetь. Sьwһ  
maleҺgana paньtoһ haҺuj, Һətuһ paрəmdəj ҺəҺ ja-  
dərlisetьh.

ҺaҺнь Һəwta Һoһ numda taҺьh Һəwьh. Јaha  
həwhana Һamgəmda wərkumnawaһ haҺam pəրҺaһ.  
Һamgə jilewitoһ malhana neҺadoһ jedelьh. Nanda  
si səҺa, ma:

— Ыaceкьjejh, jitamі tadah!

Ыовһ ni manһ, siҺa ni manһ. ЫaceкəҺə nam-  
dortadoһ jaҺgu. Ыanidoһ manzetь:

— PiwaҺalmam.

Ыani haҺaҺьdoһ manzetь:

— PaньҺalmam.

Jedeta neҺadoһ ma:

— PaнəҺəwa tarawьҺи. MaҺ ti Һami səҺo,  
jitami tadah!

Ҳасеқъһ җидм тавоҗгawahadandoһ җарка пиғнә  
җанелавтадоһ. Рисеҗан таррѣдһ. Ҳаво пиркана җарка  
қида җаканда сылауыһ. Манз җорейһ:

— Ҳасеқъҗейһ! Неғавах haja!

Тад сылд җа җамгәҗеваһ җеса? Неғадоһ мор-  
тыҗеданда җадкомда теудеуы. Сида тоданда латанда  
тоһоһ мәуы. Рьҗаданда жеҗа җумвҗамда мәуы.  
Тик җаһана неғадоһ җовһ җорейһ:

— Hutijh, hutijh, hutijh! Tahavi hajam.

Ҳасеқъда җорейадһ:

— Newkәj, jihjil җамәһ!

— Newkәj, jihjil җамәһ!

Неғадоһ җаниһ җорейһ:

— Hutijh, hutijh, hutijh! Tedahawa jih ni tarah.  
Тамвоһ җидәһ перҗнәҗ.

Ҳасеқәҗаҗеһ неғандоһ җумна пилитһ җурмвѣдһ.  
Пилиһ җидакодоһ җорәһ:

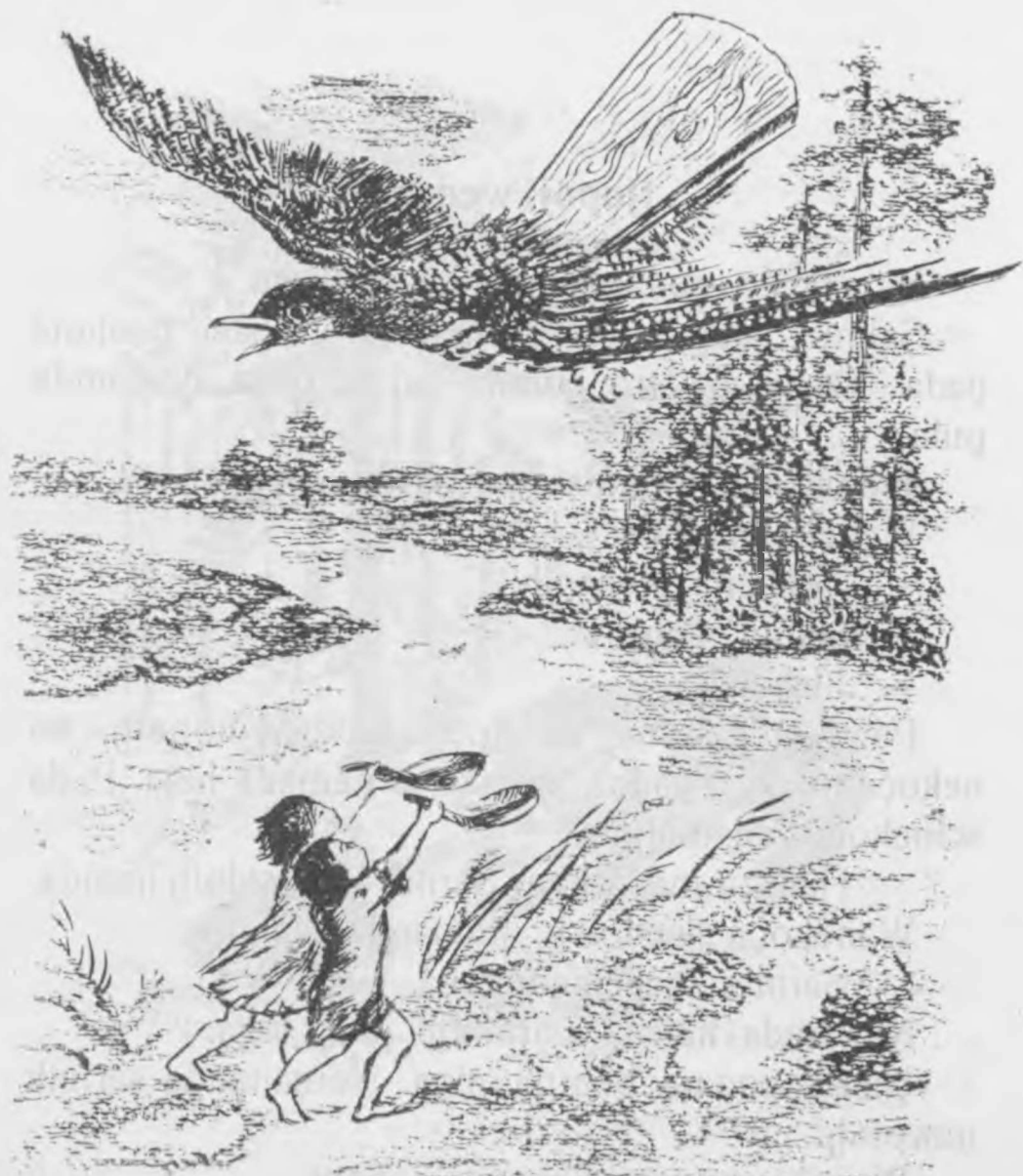
— Hutijh, hutijh, hutijh! Jideçorәj җамәһ!

Тик җаһана җасеқәҗиһ таҗотоһ, сьритоһ җурмвѣиһ.  
Hutij неғадоһ пилитһ haja.

Ҳасеқәҗә җурмвawандоһ серһ җәһәтатоһ һәуһ  
җалҗаһ. Ja җарм җотамвѣиһ. Tuku tend җасеқъһ җәһ  
wәҗаһ ja җаркана җарҗа һаҗиһ.

Ta walakada.

---



## Џорој weneko

Wənekoça pədarahana ɲovɲə jilewь.

Şahнь ɲəvta ɲoh wənekoçar tahavi ʃavihuta pada. Tahavi pədara pomna jadərç pada. Ɲadamda pula.

Jadnahanda nernda ɲad ɲawako miɲa.

Wəneko maɲniw:

— Ɲovkana jilehəniɲ!

Ɲawakoja maɲniw:

— Jileheniɲ.

Pəwşumvɲə honaş padiɲ. Ɲawakoça honəiɲ, wə nekoça madarç pada. Ɲawakoça nemada haja. Pьda wəneko Honda maɲniw:

— Ɲamgə madarɲan? Sarmir tuta, sidniɲ ɲamda.

Wənekoça jivedolɲə, jihinanda maɲniw:

— Sarmik məveməɲɲagaɲa.

Ɲawamda hajeda, sarmikm purç haja.

Ɲaniɲ pədara pomna miɲa. Nerɲananda sarmik ɲawotɲə.

Wənekoçar sarmikhanda maɲniw;





— Ђовкана jilehərçunejh!

Sarmikar maḥniw:

— Jilehənejh.

Pəwşumbh honaş padih. Sarmik ḡaniḡ honəjh.  
Pi sawa jerkana wənekor ḡaniḡ madl̄bh, sarmikand  
sejda haja, wənekomd tədorḡa:

— Ђamgə madarḡan? Həviḡar tuta, sidniḡ  
ḡamda.

Wənekor ḡaniḡ jibedol̄bh, jihinanda maḥniw:

— Sarmir ньһьһауь, həviḡa məvemanḡgaḡa.

Wənekor sarmikamda ḡaniḡ hajeda.

Ђaniḡ pədara romna miḡa. Şand jadaw̄ ḡəvta  
nerdanda ḡad həviḡa ḡawot̄bh.

Wənekor tikən təw̄bh. Həviḡahanda maḥniw:

— Ђовкана jilehənejh!

Həviḡar wənekondaḡa jile padih. Həviḡar ḡaniḡ  
honaraw̄. Pi sawa jerkana wənekor ḡaniḡ madl̄bh.  
Həviḡanda sejda haja, wənekomda ḡaniḡ tedorḡada,  
maḥniw:

— Ђamgə madarḡan? Hiḡari tuta, sidniḡ ha-  
danḡu. Hiḡari tunida taḡa.

Wənekor pilivth hun̄bh.

Şanad ḡawotaw̄ ḡəvta taḡananda hiḡarim ho.  
Hiḡari pədaran jadərm̄.

Wənekoḡar wahalj̄h, maḥniw:



— Hiḡarej, ɣovkana jile pahanih!

Hiḡarir maḡniw:

— Jilehənejh.

Wənekoçamda hardahanda hanada.

Pəwşumbh hiḡari ɣaniḡ honəj. Pi sawa jerkana  
wənekor ɣaniḡ madlɨh. Hiḡari sejda ni haḡh.

Hiḡari țorehəja maḡniw:

— Wənekoçami, ɣamd, ɣamd!

Tadhawa wənekor hiḡarihina jile pada. Tend jile.

Ta walakada.

---

## Hała jilema

Hałakoçaje jilewъ. Nukçajida nuda taňawъh.

Şahнь nэvta noh hałako haňgulъh. Nukçajida pilih jarňah. Jat nuryvъh.

Şahнь nэvta noh hała narka nukça pin tarъh. Pa niña warňə namçowъ. Warňə maniw:

— Ыamgə jarňan?

Hała nukça maniw:

— Neşarah haňgulъh.

Tikəwahana warňə maniw:

— Non jarh! Neşamdah maň sawumdanguw. Neşarah siddah hamvata pьdarah nodah tuh. Torhadanda jeçada wajerangu.

Warňə makandoh tu. Сыгя: lohokohona hała juseda. Tahanda marnari.

Warňə tikən təwъh. Maniw:

— Ыamgə tukona lohokohona jusedan?

Hałako maniw:

Haňgulъh. Siça jirij jamvan tuku lohokohona jusedam.

Wargə maniw:

— Tedah sit sawumdangum.

Wargə ʔanda ʔangarna, hangurta, haʔam ʂa-  
kalʔ nidaw.

Haʔakoʂa ʔorejʔ:

— ʔukcin, haʔana hajadah? Wargə simi ha-  
dambi!

Haʔa ʔukʂah təri jinzeleʔ. Hartoʔ tiʔaridoʔ la-  
kadarʔah.

Haʔa ʔarka ʔukʂa maniw:

— Wargə maʂnu: neʔandah ʔorenoʔrʔ ʔɔdarah  
ʔojidah ʔuh.

Haʔa ʔuʔako ʔukʂaje maniw:

— ʔohowah haʔʔ.

Tad tikəhəd wargə pin tarʔɔʔ. Pihiʔa ʔaniʔ  
ʔakoʂanda niʔ ʔamɔʔ.

Tad tikəhəd haʔa ʔukʂajeʔ neʔamdoʔ manəmanʔ  
hajah. Neʔandoʔ lərida haljah.

Haʔa ʔukʂah haʔacejʔ jarumah. Wargə piſe-  
monda, tarem mamonda:

— Siddah tarem təmbarangusam!

Tikʔ wadahana haʔa ʔukʂa pin tarʔɔʔ. Pin  
tarʔamahadandoʔ jit haʔmɔʔ. Tahavi jikana jile  
ʔadoʔ.

Haʔa ʔarka ʔukʂa maniw:

— Warḡə, harwawən, ḡahah nin hanth. Ja siḡa janggu.

Tahavi haḡakoje jawcohonanda sadko pada. Tahavi jiḡa ḡokma. Warḡe pilivth huḡləjḡ.

Haḡa ḡukça maniw:

— ḡamḡə neḡawah ḡamzar? Tedah manəkart hart hangun.

Warḡəko təri huḡlḡ. Jid ḡyl səja. Jid ḡylna halḡt ḡukçaḡ warḡəmdoḡ ḡamadoḡ.

Tikḡ puna haḡah malḡ jit jilejadḡ.

Ta walakada.

## Şohohma jilema

Şohohmakor to warhana jileşow. Naharh nukçamda namdalpi.

How, şahнь həvta ɲoh ʃonakor mişow. ʃonakor ʃorejh:

— Şohohma, sarņukomd tah! ʃaworman ʃanaş harwam.

Şohohmakor ma:

— Sarņumi şahaş tawnaw? Nukçakomi şaşaw.

ʃonakor ma:

— Şambnand tarm sejita palʃhʃnani ramd madanşuw! Numd namdam, sit ɲod namdam.

Şohohmakond tarça wadi namda sejkojeda haja. ʃovh sarņukomda ʃonakon moda. ʃonakor sarņukom namgawa puş ɲuşumnanda ʃawotʃh.

ʃonakor şand pədari romna ʃawotarmʃ ɲəvta ɲaniş şonohmakohonda to. ʃonakor ɲaniş ma:

— Şohohmako, sarņukomd tah! ʃaworman harvelʃh.

Şohohmako puşmda puşutakoje ɲavi sarņukomda



toṅakon mo. Toṅakor sarṅukom ḡamada. Puj ḡum-  
nanda haja. Toṅakoçaanda hæḡmahad sohoḡmakor  
jarç haji.

How, ḡawo pirkana harna toṅow. Manḡ hanadow:

— Sohoḡmako, ḡamgəm jartan?

Sohoḡmako ma:

— Haḡam jarḡ, toṅakoça turḡaş, siða ḡukçami  
ḡama.

Harnasakor maḡəj:

— Hart ḡamgə ḡukçahajud miḡḡahajud?

Sohoḡmakor ma:

— ḡukçakoni niwь ḡəvnani mişḡ toṅakor tarm  
sejita paľhьnanda ḡami madḡḡuḡ nisedam. ḡami ma-  
dawь ḡəvta ḡuni ḡamdsawa, siḡmi ḡod ḡamdasawa.

Harnakor ma:

— Həḡ, sohoḡmako, saḡlan ḡəwən. Toṅakor ti  
sejamd harembə. Tarm sejita paľḡə wadetada paľ  
wuni ḡaḡ. Tikь ti təwada ḡəḡ niw. Təwahananda  
ḡamd mada wuni pirashḡ. Puna toṅakor tovnanda  
ḡaniḡ mandawa: „ḡukçar taḡ“. Pьdar manjin: „ḡovḡ  
ḡukçami şahaḡ tawnaw?“ Pьda mandawa: „ḡamd  
madḡḡuw“. Pьdar manjin: „ḡahand ḡoḡ təwaha-  
nand ḡami madad“. Hadri toṅakoça' nide toromawa,  
ḡamd madamba ḡaḡḡuda, harta təwada pədaḡḡuḡ.  
Hənḡ hanta.

Tikъ wadida harnar mäsamahadanda haja.

Harnakoça həhmahad, how, çoņakoçar Һамбил-  
таһов.

Toņakoçar ma:

— Şohohmakо, һанаһ Һаниһ Һaworman har-  
вельһ, pudana һukçamd taһ.

Şohohmakо manz hanada:

Şarһukomi niw taһ. Һami madaһ. һumi  
Һawһ, siһmi һod Һawһ.

How, çoņakor tarça wadi namdahawa şohoh-  
makо Һam madamwa Һa. Һa һəwuwna şani hudam-  
zetһ. Hu pəda Һa Һahand Һamdһ. Jiða jadalһ:

— Hişahawa sit һadawa. Hadri harna sit toһo-  
lawaᅇgaҺa.

Toņakor ma:

— Hałam pərtaһaһ tedaһ hentam. Haль pond  
jusivtaᅇguw. Haль poᅇgana Һatena Һaᅇguw. Harnar  
harta jeđu Һawormanz tuta. Tadhawa Һawolaᅇguһ.  
Tikъmbohonda hadaᅇguһ piwuw.

Toņakor Һawotһ. Şanad Һawotawь Һevnanda  
hałam pərtaһaһ, təwьһ, tadhawa şudҺar jusivtəjһ.  
Nalimda Һaᅇgaᅇga. Һawo pirkana harnar Һoh to.

Harnar maşu:

— Toņako, һawəpaᅇu. Һemgə Һardahawar jaᅇ-  
guwьᅇu.



ƧoƧakonda Ƨabi səw sin tevrengudaş. Tikəm-  
bohona ƧoƧakor harnamda şakalƧada.

Tahabi tedaƧ jeremand sit Ƨamdam.

Harnar ma:

— NuhurƧaja! Taj jaha sawak Ƨb̄h̄tana saƧam  
niruw manijeƧ, tik̄ saƧa malhana siƧmi Ƨamjin.  
Şan məwa jihid mereç Ƨani Ƨawota tohoja siƧmi  
Ƨamjin. Tad ƧoƧ Ƨəş ƧoƧ jahah jid warhana ha-  
dawa Ƨamgəda junda hanzerƧ jaha jid waran haƧ-  
gumdiƧ?

Tarça wadahana ƧoƧakor ma:

— Ƨamgəmboda wəwa, Ƨəjo!

Tikəhəwahana ƧoƧakor harnamda jaha şadniƧ  
tandada. Jaha m̄rtuk niƧ harnamda ta Ƨamtada.  
Harnar mort̄ta jila nuljƧ. ƧoƧakor hoj Ƨah Ƨawot̄Ƨ.  
TaƧad ƧoƧar hawoda h̄ltaç harnahanda Ƨawot̄Ƨ.  
Jan harnamda sakalj̄t, Ƨəda tabla. Tadhawa ma:

— Harna, sejar haja?

Harna ma:

— Sejmi hadini malan sanəjƧ.

Tadikəhəd ƧoƧar ƧaniƧ hoj Ƨah haja. Tikəwa-  
hana ƧoƧakor neƧta nimƧa Ƨawota to. MaşƧu:

— Harna, sejar haja?

Harnar ma:

— Sejkojemi jaha jit haƧm̄.

Toņar ņaniņ hoj ņah ņawotъh. Tadikəhəd toņar ņaninda jaņgo harnahanda ņawotъh. Harnahanda təwotalkawa harnar ņobъh tivtamjъh. Tikъ jahana toņakor minamda madarç jahma jaha waņghana mirņarida haja. Toņako jaha jit mirņarida həhəwa harnar maşnu:

— Həh, sit tarem məņgusam? ņoka sawa ņamd-jardanaş.

Toņar jaha jihimņa təri huһъ. ņawo pirkana nerdanda ņano miņa. ņukohona to, ņani jerwotadoh ma:

— Toņakoça hawъ!

Toņam ņano ņuh pəņadoh.

ņawo pirkana toņar ma:

— ņana ņokadaһ ņəwədaһ haņah miņadaһ? .  
Jerwotadoh ma:

— Sajnormanz miņawaһ, walakada jam jehə-rawah.

Toņar ma:

— Maņ jam tenewam. Siddah təwraņgum.

Tikъ jahana toņar ma:

— Pьdarah sajnormdadah ņəwədaņuh ɳlanaharjadaһ!

Jerwotadoh ma:

Nenəşanda tarça, toņakoçawaһ harta sьrta.

Ta nok sajuwḥ ʃukuhli honarəjadḥ. Sajuwḥ jerwota ḡawo pirkana ma:

— ʤoḡakow, ḡamgə jaha ḡaḡwan təwḡnowḥ?

Tikəhəwana ʃoḡakor pudana mungamda tiw mada.  
Manz hanada:

— Tikḡ mungo jaha ḡaḡaw.

Tadhawa sajuwḥ jerwota wadaḡalma, ʃoḡakor ḡḡni jenemba ḡa. Tarem mənahanda ʃukuhli ḡḡno jenejada.

How, ḡamgəmbirkana ḡaniḥ jaha ḡaḡaw ḡadi.  
Sajuwḥ jerwota ḡaniḥ ḡod ma:

— ʤoḡakow, tajkuj ḡamgə jaha ḡaḡaw?

ʤoḡakor ma:

— Tikḡ ḡḡno jeneḥ jaha.

ḡaniḥ sajuwḥ honəjadḥ.

ḡamgəmbirkana sajuwḥ jerwota ḡaniḥ junra:

— Tikḡ ḡamgə jaha?

ʤoḡako ma:

— ḡḡn ḡamdhorḥ jaha!

Tadhawa ʃoḡakor ḡanom jan maḡatteda. Jan nultahawa ʃoḡako ḡovḥ jan sanəjḥ.

Tarḡam namda sajuwḥ ʃukuhli sanəjadḥ. Həḡa ʃoḡam manəḡ ḡḡno nəhədaḥ. ḡḡn wada jangu: ḡḡḥ jensiḥ, ḡḡḥ ḡamdhorciḥ. Mungo ḡaḡamguḡ ḡovḥ tikḡ wada mungo ʃoḡar ʃukuhli lungwəda.



Tikəwahana sajuwḥ jerwota ʔona pumna ʃurm-  
bḥ. Mamwata maʃn:

— ʔonakoça, mān ḥadani ḡulih nin haḥḥ!

Pon niʃ ḡaḥ ʔonakom təwahadanda sekadtada.  
Tadhawa pam paḡgoç sakadtangudaʃ. ʔonakor  
wahaljḥ: Tarem hawahana ḡamḡəda junda?

Ḥobḥ hadabḥ ḡaniḥ sawarkawna siḥjemi ha-  
dajidaḥ. Manzewa watomi tarça, pulənd jed savaç  
tubkahana jikmi madaraḥ.

Tikəhəwahana sajuwḥ jerwota ma:

Tarem mamwənd ḡamḡəmwoda wəwa, hadri  
ḡod mān ḥadni hu wunin hanḥ.

Tadhawa ḡanohondoḥ təwmahadandoḥ sajuwḥ  
jerwota tərawḥ ʃavarç tubkam ḡaḥamwḥ. ʔonakoça  
ḡəwamda sajuwḥ jerwota sḥḍḥ niḥ məda. Tad tubka  
pilih tevjit ʔonako ḡəwamda həw ḡaḥ məda. Tidmana  
minhalewḥ tubka sajuw jerwota sḥḍḥm saphalḡa.  
Sajuwḥ jerwota jiçuman ʔonakor ja sid jan ḡawotḥḥ.  
Jibḥ sajuwḥ ʔorejadh:

— Tehəraḥ, ʔonakoraḥ haja, ḡaḥmaraḥ!

Tikḥmwəhəna ʔonako rojm nḥkalḡa. Tadhawa  
ʔonakom təuwandadoḥ wuni taḡaḥ. ʔonako təḡad  
haja.

Ta walakada.



## Sida haləw

How, siḍar haləwar səjta marandih nid ɣopoj ʃordih. Jaləhəh təwtəhəh siḍand haləwand hanewari serh. Huna səjta mara ɣohondih haɣə tiralə tori-  
vnanəh səwkajediḥ təri ɳalahallisetəh. ɳamgəmdiḥ haramdiḥ wadehliwnawah haɣam manije todam manije ɣopoj ʃorjediḥ, ɣoboh manzetəhəh:

— Kahaw, kahaw, kahaw!

Рьдиḥ sikhnandiḥ haɳa mandakəhəh:

— ɳohowahananiḥ ɳarkahat ɳarkaniḥ.

Təri ɳavcata hanesədiḥ ɳaniḥ ɳəhə ʃahəh ɳoka. Haɣa ɳawonamdiḥ ɳarh ʃakalpidih.

Harta ɳaniḥ siḍar haləwar lohəlwamdiḥ jamdiḥ ɳulih hupidiḥ. Həka tanda peɳəh ɳovkart tirʃa ɳamdiḥ ɳokoçandiḥ nihiḥ ɳamdaravta. Tirʃa ɳako-  
cidiḥ huna tovnandəh haləwahajut huɳəŋg howəm ɳulih nihiḥ hoḥ.

Şahə ɳəvnanəda ɳarkar haləwar manz hanada:

— Jaɳa ʃuku jaɳa jaɳa hunmana harka janda wesm manəhlijidamz. Paɳa paɳamvojh, səjat maramih

jòholwakojemih non maliribteh gamgeri goto god.  
Tedah həvnanđih hьrkar ni tutj. Tikь wadida mə-  
samahadanda haləwh şudəa garka şudəa tahavi tijh.

Ɔarkar haləwar tedah həəanda jam şurhale.  
Tirpananda god nerh řahakuna naləwat garka  
halərim pərahmahadanda goka sawa panda hanijm  
wesь nihiməa. Tehe janda gudm malanrihiwa səjat  
marahanda tidhaleda.

Tajna hunanda səjat gomda tarəawat şudəah  
wəsьh talwədoh.

Todam manəç tarəawh şudəa tasimbowna mьno-  
doh malemahadandoh tahavi tijadh. Haəa mandakьh:

— Ɔarkawah haləwwah mьn tersawa malengar-  
tahana turtid saəaç ta god gəja! řahand jileh!

Tikьh tihiwa garkar haləwar pəmda puđa pəmda  
saəo pułada. Taəa gəəvata gonda pavi malhana  
puđar haləwar haləw nərçaji. Ɔarkar haləwar tar-  
çam manəç jiđa parkuma. Ɔarkar haləwar gamgə  
pondь ta mimna. Təwh hani təwh.

Ta təwjehəwa gamgəjeda gəsa? Nuđand halə-  
wand saltanakoda godrinda labra. Mangawa ma:

— Ninekakomvojh tohowa towən? Manzewa  
ham. řaha garkahah, ja garkahah pannah mərajuwh.  
Nirkawəm tosař limbir wesej wesь towьş. Ɔovh  
garka halam halam hadawьş. Manhjan ganih məta

sejmi wuniw madarh. Ɔahat nide məbcwanani lim-  
bimi jirimi tanzedeh niuwuh. Ɔobh harahawa məta  
huđami tevre niuw. Ɔamgə məju ləhənda tevri-  
wakədm limbi Ɔorcavtəj. Limbi Ɔorcavtaş ta Ɔar  
haļa tasiņa mirnarida haja. Haħamna hałam manə-  
ħlihiwa tasiņaħ mirnarimi haja. Tikьmbohona limbir  
wəsr Ɔamgə məju mirwhananda tevriwakь mañjen  
Ɔanih səwh sejwьh.

Səwkojeni Ɔadimlihiwa məta Ɔohoni jendadm  
Ɔadħmakawa Ɔod hadeħjuwh.

Tikь wadida məħlidahawa haləwat Ɔuđa jik  
lьbcamjh. Wadam wuni hoħ.

Tarçam manije haləwat Ɔarka jarrim rawь.  
Şanad hunad haləwh şudəa jarmь Ɔevta Jiđa jadalьh.  
Hadrih şanad jarpani Ɔod haləw papani wuni  
sawumdh.

— How, Ɔarkar halewar tadeəadamda pula.

Şanad hunad mimь Ɔevta neranda Ɔad hanevço  
penь. Tarçam maneç haləwh Ɔarka manz hanada:

— Hanevço, pьdar ti tadeəan Ɔevtuw? Sermi  
taņa.

Wadi namdahawa hanevço manma:

— Tarça serkad manjen jarmem.

Ɔarkar haləwar tamna şahaħ tijh. Ɔawo pirkana  
haləwar hanawəjm jadavta. Mamvata maşnu:

— Hanawəj jirikə, p̄dar tadevtengodan? Najeni pudana jindhjeda ɲoɖ labra.

Hanawəj manma:

— Həjɲ, manjehəwan tarça sermi janguje.



Tikənəd həɓanda ɲawoɖ p̄on p̄on ni mijɲ. Harna wəsəjm jadavta niwɲ. Tarça manəkawa ɲarkar ɲorejɲ, haləwar ɲorejɲ:

— Harnas jirikəjɲ. Najoçajemi meɲujɲ haji. P̄ɲdmvor tadewand nin?

Harna wəsəj jɪɖa jaɖəlyɲ:

— Haj, haləw ɣamza ɣamza ɣajtaş. Munzewa həhəwa harnar ma:

— Kəj hadkəjand, səwndanam puhuwavnand maŋ tedah şam ɣəh niduw, ɣamd sawumdangum!

Tajna hunandih hangurta ɣahanda piliş təwrada. Ʃajenda newhəta nimna ɣəwakojedə ɣəwa ləwcohɣa. Harnar manz hanada:

— Ʃarkaw haləwkow, jesertawah marh!

Haləw ɣarka jeserm hamada. Jeserh muh hangurta ɣamda ɣamda şuleda. Şulemahadanda harnas wəsəj ɣaniş ɣod ma:

— Tedah ɣamd sawumdamba paŋgudama ɣaniş pədmwor jikamd ɣosjaltahaja numlin şorşh. Sawum-dahmahadani harhni sit ɣəwadalangum.

Harnar tikəmwəhona hangurta haləwm şukuh təhlada. Ʃuđand haləwand lekucarida hajih. Haləwamda harnar ɣawomahadanda jeserh ɣavi ɣamna janamwokowna tarşh. Heşmahartada ni ɣađuh.

Tikəh jambhana ɣarkar haləwar şuɣuri Ʃosija ɣo-roj şorda. Tarem şorenanahanda wəsş pədəjh. Tadha-wa haləwat ɣarka sawumdangodamda ɣalkavta jeserh wakm tibte. Ʃamgəjew ɣəsa? Ʃuđand haləwand ləri husjah. Haləw wəsş newhəta nimna wəsş severa.

Ta malda.

---

Редактор К. Шауров. Технич. редак-  
тор Е. Дорфман. Редактор-худож-  
ник Ю. Петров. Книга сдана в набор  
28/XI-1935 г. Подпис. к печати 14/III  
1936 г. Инд. Д.-Н. Лениздат № 137.  
Тираж 1.500. Ленгорлит № 6157. Заказ  
№ 2339. Формат бум. 72×94<sup>1/10</sup>. Печ.  
л. 1<sup>3/4</sup>, у. а. л. 1<sup>3/4</sup> (тил. зн. в 1 бум. л.  
26.000). Бум. л. 7<sup>1/8</sup>

Тип. „Коминтерн“ Ленинград,  
Красная, 1.

Книг. к.: 61

Ц 226

Акт № 34

Вклад: л. \_\_\_\_\_

10. 1. 2

12<sup>21</sup>

Цена 90 коп.

Нен.  
13-14

403938

А. Пырерка „Твои сказки“ (На ненецком языке)